

28 DE JULHO, 2017

# BOLETIM DA GNRC N°4

Notícias Católicas LGBTI à volta do mundo



**Hear a Just Cause**  
(Psalm 7,1)

欢迎来慕尼黑	Witam z Munich	Benvenuto a Munich	ويلكؤم إلى ميونيخ
<b>Welcome to Munich</b>	<b>Добро пожаловать в мунич</b>	<b>Benvinguda a Munich</b>	<b>Bienvenidos a Munich</b>
Hupenda kwa Munich	Willkommen bei München	ミュンヘンへのウェルカム	Bienvenidos a Munich
<b>Hupenda kwa Munich</b>	<b>Bienvenue à Munich</b>	<b>Bem vindo a Munich</b>	
欢迎来慕尼黑	Witam z Munich	Benvenuto a Munich	ويلكؤم إلى ميونيخ
<b>Willkommen bei München</b>	<b>Benvinguda a Munich</b>	<b>ミュンヘンへのウェルカム</b>	
Witam z Munich	Welcome to Munich	ويلكؤم إلى ميونيخ	Добро пожаловать в мунич
<b>欢迎来慕尼黑</b>	<b>Добро пожаловать в мунич</b>	<b>Benvenuto a Munich</b>	<b>Bienvenidos a Munich</b>
Hupenda kwa Munich	Willkommen bei München	ミュンヘンへのウェルカム	Bienvenidos a Munich
<b>Witam z Munich</b>	<b>Welcome to Munich</b>	<b>Benvinguda a Munich</b>	<b>ويلكؤم إلى ميونيخ</b>
欢迎来慕尼黑	Witam z Munich	ويلكؤم إلى ميونيخ	Benvenuto a Munich
<b>Hupenda kwa Munich</b>	<b>Bienvenidos a Munich</b>	<b>欢迎来慕尼黑</b>	

**Global Network of Rainbow Catholics Second Assembly**  
30 Nov – 3 Dec 2017, Munich - Dachau

A Segunda Assembleia da GNRC realizar-se-á em Munique de 30 de novembro a 3 de dezembro de 2017. Não é emocionante? Encontrar-nos-emos de novo!

- Gostaríamos de partilhar convosco o porquê de escolhermos como lema "[Escuta o nosso Clamor](#)" para a nossa próxima Assembleia, mas não se esqueçam de ler a nossa [Carta Convite](#). Se já tomaste a decisão de te unir a nós, acede somente à [Aplicação de Registo](#). Presta atenção aos prazos e apoios no [Calendário dos Eventos da GNRC](#).
- O Comitê de Desenvolvimento Organizacional redigiu uma primeira versão dos [Estatutos e Regulamentos Internos da GNRC](#). Portanto, queremos convidar-vos a todos os que se sintam conetados com a GNRC a lê-la cuidadosamente e a dar-nos os vossos comentários através deste [Questionário](#).
- Qual é o nome da tua comunidade ou grupo LGBTI Católico? Fizemos uma revisão global dos mesmos e escrevemos [A Crónica de um Nome](#). Conhece também outros grupos pastorais LGBTI e associações na lista de [Grupos Aliados à GNRC](#) na nossa página Web.
- Sabias que há pelo menos 200,000 pessoas LGBTI nos 12,5 milhões de católicos na China? Lê a crónica [Católicos Gays na China Continental](#) sobre a travessia para estabelecer a [Irmandade de Testemunhos Arco-íris de China](#) (CRWF) e a [Comunidade Católica Arco-íris da China](#) (CCRC).
- A página da GNRC atualizou o seu *layout* e incluiu muitas novas secções e conteúdos. Encontra as antigas e novas secções tais como [Eventos](#), [Publicações](#), [Comunicados de Imprensa](#), [Multimédia](#) e [Leituras](#) recomendadas, como também a [informação organizacional](#) da rede em [www.rainbowcatholics.org](http://www.rainbowcatholics.org)

Sabemos que se passou muito tempo desde o nosso último boletim, mas esperamos que tenha valido a espera. E só para vos recordar como somos todos parte da mesma comunidade LGBTI Católica, por favor disfrutem a presença de todos no Álbum [Orgulho 2017](#).

2ª ASSEMBLEIA GNRC:  
UNE-TE E MANIFIESTA  
“ATENDE AO MEU CLAMOR”  
(PAG. 2)

---

ESTATUTOS E  
REGULAMENTOS INTERNOS  
DA GNRC  
(PAG. 3)

---

A NOSSA IDENTIDADE, A  
NOSSA COMUNIDADE:  
CRÓNICA DE UM NOME  
(PAG. 4)

---

ÁLBUM ORGULHO DA GNRC  
2017  
(PAG. 5)

---

CATÓLICOS NA CHINA  
CONTINENTAL  
(PAG. 6)

---

PÁGINA WEB DA GNRC 2.0  
(PAGE 7)

---

## 2ª Assembleia GNRC : 30 nov. – 3 dez. Múnic - Alemanha

Une-te e Maniستا "ATENDE AO MEU CLAMOR" (Salmo 17)

[Chinesa](#) / [English](#) / [Español](#) / [Française](#) / [Italiano](#) / [Português](#)

Passaram quase dois anos desde o primeiro encontro da Rede Global de Católicos Arco-íris, para a sua génese em Roma em outubro de 2015, paralelamente ao Sínodo Extraordinário da Família. Desde então o Papa Francisco, religiosos e religiosas, membros laicos e os nossos Grupos Pastorais LGBTI pronunciaram diversos discursos ou tomaram diferentes ações relacionadas com os [assuntos LGBTI dentro](#) da Igreja Católica. Enquanto alguns são grandes avanços para a justiça e para a inclusão das pessoas LGBTI e das suas famílias, ainda há muitos outros que sustentam o oposto. Precisamos manter um diálogo aberto e direto com a Igreja na sua plenitude e com a sociedade. **"Fizemos vários esforços locais, mas, sem dúvida, uma única e global voz com a nossa Comunidade Laical, a Cúria e o próprio Vaticano é necessária"**, explica Benjamin Oh, membro do Comité Executivo da GNRC e faz parte da [Acceptance](#) (Grupo Pastoral LGBTI sediado na Austrália). **"Fizemos esta viagem como iniciativas independentes, quando há muitas sinergias que podemos desenvolver juntos como uma Rede Global"**, acrescenta O.

Tendo vivido os benefícios decorrentes da existência da GNRC, é uma alegria e um prazer informar-vos que a nossa **Segunda Assembleia da GNRC** se realizará de **30 de novembro a 3 de dezembro de 2017** em **Munich-Dachau (Alemanha)**. O lema do encontro será **"Atende ao meu clamor"** do Salmo 17. **"O nosso tempo de justiça social chegou e a nossa oração deve ser ouvida porque é, sem dúvida, uma causa justa – e sobretudo, urgente!"**, refere Joseanne Peregin, também membro do Comité Central da GNRC e faz parte do Grupo de Pais de [Drachma](#) (Grupo Pastoral LGBTI sediado em Malta).



O local onde se realizará a Assembleia é a *Casa de Hóspedes Juvenil Internacional* ([Jugendherberge Dachau](#)) em Dachau, um subúrbio de Munique.

Os anfitriões serão ["Homosexuelle und Kirche"](#) (HuK), Homossexualidade e Igreja e o [Serviço Católico Queer](#), ambos situados em Munique. **"Apreciamos e agradecemos o seu compromisso, pois sabemos que a logística e planificação deste tipo de projetos requer muita energia e boa vontade"**, menciona Ruby Almeida um dos dois Co-directores da GNRC e Diretora de [Quest](#) (Grupo Pastoral LGBTI sediado em Londres, Reino Unido) e imediatamente acrescenta **"Gostaríamos de agradecer também àqueles outros grupos LGBTI que, tal como HuK, mostraram interesse em ser os anfitriões e tiveram em consideração as muitas necessidades para a realização deste evento como são as instalações inclusivas, a capacidade e os recursos humanos envolvidos"**.

A agenda principal será a revisão e aprovação do [Documento Concetual](#) e a fundação oficial da GNRC, juntamente com a filiação de membros. Além disso, desenvolveremos oficinas para partilhar e discutir internamente a situação dos Católicos LGBTI a nível regional e global. Outros pontos a destacar do programa serão uma visita ao [Memorial do Campo de Concentração de Dachau](#).



E O programa complementar da Assembleia abrange uma visita ao Mercado de Natal de Munique, orações no Memorial do Campo de Concentração em Dachau e uma celebração eucarística na "Bürgersaalkirche".

3

**"Estamos muito expectantes relativamente a este reencontro. A última vez, tivemos a oportunidade de aprender e criar empatia relativamente às diversas experiências dos nossos irmãos e irmãs em alguns países da Ásia, África, das Américas e Europa de Leste, onde a inclusão e justiça para pessoas LGBTI estão longe das vitórias alcançadas no Ocidente"**, refere Georgina Adhiambo a representante da GNRC para África e membro do [Voweek](#) (Grupo Pastoral LGBTI sediado no Quênia Ocidental).

Temos a intenção de dar informações sobre a inscrição (incluindo termos, condições e pagamento) no [próximo link](#). Jornalistas e Meios de Comunicação também são bem-vindos, pelo que poderão marcar, desde já a data nas suas agendas. Apoios monetários para os participantes serão limitados e estarão sujeitos à angariação de fundos que a GNRC ainda está solicitando e que estão pendentes de aprovação.

## Estatutos e Regulamentos Internos da GNRC

[Chinese](#) / [English](#) / [Español](#) / [Française](#) / [Italiano](#) / [Português](#)

Depois de dezenas de reuniões via Skype, o Comitê de Desenvolvimento Organizacional (Chris Vella, Benjamin Oh, Eros Shawn, Fabio Regis & amp; Michael Brinkschroeder) redigiu o primeiro rascunho dos [Estatutos e Regulamentos Internos da GNRC](#). Estes são os documentos mais importantes para a GNRC como organização. Estes podem ser só uma ferramenta útil se encontramos o ponto de equilíbrio correto entre as diferentes partes que compõem a GNRC. Assim, queremos convidar todos aqueles que estejam conetados com a GNRC a lê-los cuidadosamente e a dar-nos os seus comentários através deste [Questionário](#). O prazo limite para esta primeira ronda de comentários é 15 de setembro de 2017. Cada voz é valiosa neste processo de encontrar o ponto de equilíbrio correto!

Baseado nas suas respostas e sugestões, o Comitê Central desenvolverá um 2º rascunho e fá-lo-á circular antes da Assembleia. Durante o encontro, uma equipa especial de trabalho tem o desafio de fazer as revisões finais e de as apresentar à Assembleia. O nosso objetivo é aprovar a versão final dos Estatutos e Regulamentos Internos durante a própria Assembleia de Munique.

**Ruby Almeida**

**Michael Brinkschroeder**

Co-directores do Comitê Central da GNRC

## A Nossa Identidade, a Nossa Comunidade: Crónica de um Nome

*"A esse o porteiro abre-a e as ovelhas escutam a voz. E ele chama as suas ovelhas uma a uma pelo seu nome e fá-las sair."* (João 10, 3)

[Chinese](#) / [English](#) / [Español](#) / [Française](#) / [Italiano](#) / [Português](#)

Enquanto a nossa Rede continua o seu desenvolvimento e construção, contactávamos com várias comunidades LGBTI Católicas à volta do mundo. Muitas delas com mais de 20 anos de atividade e outras com menos de 5 anos de existência, mas todas elas partilham algo: A necessidade de um nome representativo e especial. *"É como o Cartão de Cidadão. Remete para o seu carisma, para a sua identidade. Dá-lhe um rosto, uma coloração. Exprime um programa, uma orientação de fundo, uma aspiração comum. E assim se distingue, na sua diversidade, dos outros coletivos ou comunidades, cada um com um nome próprio e uma identidade, mas todos capazes de convergências e de formas de comunhão"*, diz Aníbal Neves de [CaDiv](#) (Caminhar na Diversidade).

Uma tendência comum é reconhecida em cada história particular. Sem nome, consideravam que não tinham um sentido de pertença ou identidade, até que a maturidade do grupo finalmente clamou por um. Chuvas de ideias para a escolha, usualmente consideram incluir uma declaração, críptica ou não, sobre a sua missão partilhada dentro e fora da Comunidade Católica. Porque é importante ter um nome que implica o todo de uma organização? *"Na época em que o nosso grupo foi fundado, uma peça musical muito popular e com grande sucesso apresentava-se em Londres, chamada O Senhor de la Mancha. Uma canção muito popular da obra intitulava-se [O Sonho Impossível](#) (The Quest / A Procura). Esta canção parecia dizer muito sobre o que os nossos fundadores esperavam alcançar quando se reuniram para começar um grupo de homens e mulheres gays."*, refere Ruby Almeida da [Quest](#).

Os nomes propostos estão usualmente conetados com as suas experiências locais com a Igreja e testemunhos de vida, como grupo ou indivíduos. Processos muito democráticos ou de discernimento parecem ser o método regular para a escolha final, não sem grandes revisões (o que nos recorda como somos parte da mesma Igreja que convoca Concílios). *"Quando o nome foi discutido, muitos elementos foram importantes. Um ponto em que o fundador quis dar ênfase foi o de pôr o homossexual, em lugar da homossexualidade, como centro"*, comenta Michael Brinkschroeder de [Homosexuelle und Kirche](#) (Homossexuais e a Igreja). Como resultado, quando observamos o mapa global dos grupos Católicos LGBTI, podemos também reconhecer que há pelo menos 3 grandes categorias de nomes:



Isto é o que somos: [Comhoca](#) (Comunidade de Homossexuais Católicos), [Diversidade Católica](#) e [Vowwek](#) (Vozes de Mulheres do Quénia Ocidental) são maioritariamente acrónimos mas também resumem uma referência simples, honesta e sem lugar a dúvidas sobre a sua origem e essência. *"Devemos ser verdadeiras testemunhas de Jesus e levar o Evangelho ao interior da Igreja, mas também ao coletivo LGBTI. Da mesma forma que não podemos negar a incompreensão e a discriminação histórica sofrida pelas pessoas LGBTI, nem o podemos fazer sobre quem somos"*, indica Oscar Manuel de [Crismhom](#) (Comunidade de Cristãos Homossexuais de Madrid).



**Um Sonho e uma Visão:** Estas comunidades descrevem a sua procura como um constante caminhar inspirado pelo próprio Jesus, que se deslocou de local em local ao encontro das pessoas. Eles veem esta viagem como um processo de constante e contínuo diálogo, dentro das suas comunidades, da Igreja e da sociedade. "Os nossos fundadores pegaram na frase 'Novos Caminhos' de uma carta pastoral intitulada 'Sexualidade: Um Dom de Deus'. Consideraram que se aplicava ao ministério de justiça e reconciliação que estabeleceram em 1977", explica Francis de Bernardo de [News Ways Ministry](#) (Ministério de Novos Caminhos). [Acceptance Sydney / Melbourne](#) (Aceitação), [Dignity USA](#) (Dignidade USA), [niji TOMO](#) (Candelabro e Arco-íris), [Cammini di Speranza](#) (Caminho de Esperança) e [Wiara i Tecza](#) (Fé e Arco-íris) são representativos de este grupo.



**Baseado no Evangelho e na Tradição:** [David e Jonathan](#), [Ejetá](#), [Ichthys](#) ou [Logos](#) são mais que palavras de fácil memorização para os Cristãos, pois têm um significado que também se pode conetar com o testemunho LGBTI. "A inspiração para este nome veio do texto Bíblico, Lucas 15, 1-2; 8-10, quando a mulher encontrou a sua moeda perdida e chamou os seus amigos para com ela se regozijar. Para os primeiros membros, a moeda perdida, o Drachma, representa aquelas pessoas que têm estado alinhadas por causa da sua orientação sexual e/ou identidade de género e a eventual descoberta posterior da alegria de pertencer e se integrar", diz Chris Vella de [Drachma](#).

Qual é o nome da tua comunidade ou grupo? Crês que o teu nome faz parte dos exemplos nomeados? Conheces outros grupos de cuidado pastoral LGBTI ou associações na lista de [Grupos Aliados](#) à GNRC da nossa página Web.

## ÁLBUM ORGULHO DA GNRC 2017

Fazemos todos parte da mesma comunidade Católica LGBTI, disfrutem a presença de todos nós no [Orgulho 2017](#).

Gostaríamos de agradecer a todas aqueles, pessoas ou grupos, que contribuíram para a elaboração deste Álbum. Se o vosso grupo quer fazer parte dele, por favor não hesitem em nos enviar fotografias para o endereço [rainbowcatholicsassembly@gmail.com](mailto:rainbowcatholicsassembly@gmail.com). Estas devem incluir informação complementar: data, nome do grupo, localização e qualquer ideia ou sentimento inspirador que compartiram nesse dia.

## Católicos na China Continental

### A experiência de Eros Shaw e outros testemunhos

[Chinese](#) / [English](#) / [Español](#) / [Française](#) / [Italiano](#) / [Português](#)

**Por Eros Shaw** – Missionário chinês, ativista do Grupo LGBTI Católico Chinês Comunidade Católica Arco-íris da China (CCRC), membro do Comitê Central da GNRC e membro da Irmandade Testemunhal Arco-íris da China.

Este artigo introdutório fez parte da nossa objetivo desde que começámos a planear o livro ***Beijem os teus lábios os meus: Relatos Católicos LGBTI de Tongzhi China*** (Versão em chinês já disponível e em Inglês sujeito a tradução através de uma próxima campanha de recolha de fundos). A cronologia dos eventos que levaram a esta publicação é uma memória necessária da viagem que tomámos, como disse Deng Xiapoing "cruzando o rio, apalpando as pedras". Baseia-se na minha participação na criação da *Irmandade de Testemunhas Arco-íris da China* (CRWF) e da *Comunidade Arco-íris Católica da China* (CCRC), um espaço ecuménico com participação de Católicos e uma plataforma única para Católicos, respectivamente. Senti que era importante esboçar a minha experiência para os leitores que desejavam vislumbrar esta travessia.

Há pelo menos 200,000 pessoas LGBTI entre os 12,5 milhões de Católicos na China. Quais são as suas experiências? Quem os escutará quando sofram por serem gays? Ainda temos muito por fazer. Apesar de que é uma responsabilidade pesada de suster, não vamos parar a nossa missão, mesmo que haja constantes frustrações.

As experiencias de fundar a CRWF e a CCRC são inseparáveis. Muitos gostariam de conhecer a história da CRWF e creio que é necessário somente [revê-la brevemente aqui](#) (o artigo completo encontra-se na página web da GNRC). Darren, Xiao Mi e eu fomos os fundadores e dirigentes. Fui no início responsável por coordenar o grupo em Pequim. Xiao Mi tomou o meu lugar quando tive que partir de Pequim. Em 2012, Darren e eu começámos a CRWF de *Shanghai*. Darren também deu o seu apoio para fundar a CRWF de *Hangzhou* na nossa companhia, denominada *Shuizhixing* (Desde então, as irmandades começaram em Wuhan e Changsha). Entretanto, o Irmão Xiao Bei tinha iniciado já o seu ministério de reunir gays Católicos. Baseado na minha experiência de administrar a Irmandade, por fim uni-me ao Irmão Xiao Bei para fundar a Comunidade Arco-íris Católica da China.

Há variadas plataformas na Internet para gays Cristãos, tais como Weibo, Weixin, QQ Group e outras páginas web, mas são maioritariamente para protestantes, enquanto a nossa é uma das poucas que serve os gays Católicos. Há outro grupo em QQ onde os gays Católicos se unem para rezar o Rosário. Deveria haver outros grupos em ditas plataformas, mas não participei em nenhum deles.



**Comunidade Arco-íris Católica da China** (China Catholic Rainbow Community, CCRC) é uma organização de ajuda mútua inter-regional para Católicos LGBTI Romanos Chineses. Eles fornecem aconselhamento e acompanhamento espiritual para crentes Católicos.



China Rainbow Witness Fellowship (CRWF / Hermandad Testimonial Arcoíris de China) es una hermandad Cristiana LGBTI basada en el amor y la fe. La hermandad fue establecida en el 2009 en Beijing, con grupos adicionales instalados en Shanghái y Hangzhou.

## PÁGINA WEB DA GNRC 2.0

[Chinese](#) / [English](#) / [Español](#) / [Française](#) / [Italiano](#) / [Português](#)

Encontraste-te com um velho amigo, mas que luz um rosto completamente novo? A página web da GNRC actualizou o seu design e incluiu muitas secções e conteúdos novos. Mantemos assim o nosso compromisso de dar apoio e visibilidade ao trabalho duro de muitos Católicos LGBTI e das suas famílias, através do seu legado escrito e visual. Encontra as antigas e novas secções como [Eventos](#), [Publicações](#), [Comunicados de Imprensa](#), [Multimédia](#) e [Leituras](#) recomendadas bem como a informação organizacional da rede em [www.rainbowcatholics.org](http://www.rainbowcatholics.org). Descrição do novo design:

### Global Network of Rainbow Catholics

*"This is my commandment, that you love one another as I have loved You" – John 15:12*

[About](#) [GNRC 2017 Second Assembly](#) [Events](#) [Publications](#) [Press Releases](#) [Multimedia](#) [Readings](#) [Contact Us](#)

- **About (Sobre):** Informação geral sobre a GNRC como a Missão / Visão / Objetivos, a composição do Comité Central e nossos grupos aliados (Se a vossa Comunidade Católica LGBTI não está incluída, se a informação necessita ser corrigida ou preferem não estar expostos, por favor façam-no-lo saber).
- **Second Assembly (Segunda Assembleia):** Encontrarão o apelo para Reservar a data, a Carta Convite e o link para a Inscrição (incluindo o pedido de apoios financeiros).
- **Events (Eventos):** Eventos Prévios (c.f. Caminhos do Amor / 1ª Assembleia) e Futuros (c.f. 2ª Assembleia) serão apresentados aqui. Se têm um evento local para partilhar com a comunidade da GNRC, por favor não hesitem em solicitá-lo.
- **Publications (Publicações):** Livraria principal de conteúdos e materiais desenvolvidos pela GNRC e compilados no Boletim. Também podem encontrar artigos específicos relacionados com Testemunhos, Cartas e Reflexões.
- **Press Releases (Comunicados de Imprensa):** Lista consolidada dos CI da GNRC em Espanhol, Francês, Inglês, Italiano e Português (algumas exceções também podem ser encontradas em Chinês).
- **Multimedia (Multimédia):** Compilação de Vídeos e aparições na imprensa da GNRC.
- **Readings (Leituras):** Leituras externas recomendadas para a educação e aprendizagem sobre temas LGBTI e a Igreja Católica.

GLOBAL NETWORK OF RAINBOW CATHOLICS 2017 ©

Sítio Web: [www.rainbowcatholics.org](http://www.rainbowcatholics.org) Email: [rainbowcatholicsassembly@gmail.com](mailto:rainbowcatholicsassembly@gmail.com)

Twitter: GNRCatholics Facebook: GlobalNetworkofRainbowCatholics

A Rede Global de Católicos Arco-Íris (GNRC) é formada de organizações e indivíduos que trabalham pelo cuidado pastoral e pela justiça para com pessoas lésbicas, gays, bissexuais, transexuais, queer, e intersexuais (LGBTQI) e suas famílias. A rede trabalha pela inclusão, dignidade e igualdade desta comunidade na Igreja Católica Romana e a sociedade em geral. A GNRC foi fundada em outubro de 2016 na conferência de Roma, "Os Caminhos do Amor", com 80 participantes de 30 países. À data a GNRC representa 25 grupos de católicos LGTBQI, as suas famílias e amigos de todos os continentes.